

تیر-آی®

۱/۴ درصد پلی وینیل الکل

قبل از مصرف دارو، بروشور را به دقت مطالعه کنید.

موارد مصرف قرآوردی:

دسته دارویی: مرطوب کننده چشمی
شکل دارویی: قطره استریل چشمی
روان کننده و مرطوب کننده چشم که جایگزین اشک طبیعی می باشد. عدم تولید اشک کافی توسط چشم منجر به خشکی، قرمزی و دردناکی آن می شود. این محصول در افراد دارای چشم مصنوعی هم قابل استفاده می باشد.

هشدارها:

• در صورتی که درپوش ظرف قبلاً باز شده است، از مصرف آن جدا خودداری نمایید.
• قبل از مصرف، لنزهای تماسی را از چشم خارج نمایید.

موارد احتیاط و منع مصرف:

• در صورت وجود هرگونه حساسیت نسبت به پلی وینیل الکل یا هر یک از مواد جانبی ذکرشده در بخش مشخصات دارو با پزشک خود مشورت نمایید.
• در صورت استفاده از پماد چشمی یا سایر قطره های چشمی، حداقل باید ۵ دقیقه فاصله زمانی بین مصرف دو قرآوردی در نظر گرفته شود. پمادهای چشمی باید در مرحله آخر مصرف شوند.
• این قطره حاوی بنزالکونیوم کلراید می باشد. این ماده منجر به تغییر رنگ لنزهای تماسی نرم شده، بنابراین پیش از مصرف قطره، لنز را خارج نموده و حداقل ۱۵ دقیقه پس از استفاده از قطره مجدداً از لنز استفاده کنید.
• به دلیل احتمال تاری دید، بلافاصله پس از مصرف قطره تا برگشتن دید کامل، از رانندگی و کار با ماشین آلات بپرهیزید.

مصرف در بارداری و شیردهی:

• در صورت بارداری و یا تصمیم برای بارداری شدن پیش از مصرف تیر-آی از پزشک با داروساز خود مشورت بخواهید.

تداخلات دارویی:

در صورت استفاده از سایر داروها، حتماً پزشک خود را مطلع نمایید.

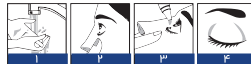
مقدار مصرف دارو:

مقدار مصرف هر دارو را پزشک معین می کند، اما

مقدار مصرف معمول تیر-آی یک تا دو قطره در چشم، دو بار در روز (صبح و شب) است.

نحوه صحیح مصرف دارو:

• پیش از مصرف قطره دستان خود را بشویید.
• پس از باز کردن درپوش بطری، بطری را بین انگشت شست و انگشت وسط نگه داشته، کمی سر را به عقب متمایل کرده، با انگشت تمیز، پلک چشم را پایین کشیده و به آرامی به انتهای بطری فشار وارد نمایید. (مطابق شکل).



• قطره را در حفره به وجود آمده بین پلک و چشم بریزید. نوک بطری را نزدیک چشم برده اما مراقب باشید با سطح چشم، پلک و اطراف آن برخورد نکنید زیرا احتمال آلوده شدن قطره وجود دارد.

• در حالیکه به سمت پایین نگاه می کنید چشم را به آرامی ببندید.
• به مدت ۳ تا ۵ دقیقه به کمک انگشت شست، گوشه چشم را به آرامی فشار دهید. چشم را بسته نگه دارید و در این فرصت داروی اضافی خارج شده از چشم را با دستمال پاک کنید تا از احتمال تشکیل رسوبات در گوشه چشم و پلک جلوگیری شود.
• درپوش بطری را بلافاصله پس از استفاده محکم ببندید.

عوارض جانبی احتمالی:

هر دارو به موثرات آثار درمانی ممکن است باعث بروز عوارض ناخواسته گردد. اگرچه همه این عوارض در یک فرد دیده می شود. در صورت بروز عوارض زیر یا عوارضی غیر از آنچه در برگه راهنما قید گردیده است دارو را قطع و با پزشک، داروساز و یا مراکز درمانی تماس بگیرید.
واکنش های آلرژیک از جمله سوزش ملایم، خارش، قرمزی و تاری دید ممکن است بلافاصله بعد مصرف رخ دهد که تا چند دقیقه پس از مصرف از بین می رود.

شرایط نگهداری:

• دارو را دور از نور و در دمای کمتر از ۳۰ درجه سانتیگراد نگهداری و از یخ زدگی محافظت نمایید.
• دارو را دور از دید و دسترس کودکان نگهداری نمایید.
• حداکثر زمان نگهداری دارو پس از باز شدن چهار هفته است.

مشخصات دارو:

هر ۱ میلیلیتر از محلول قطره استریل چشمی حاوی ۱۴ میلی گرم یا ۱/۴٪ (وزنی-حجمی) ماده

موثره پلی وینیل الکل می باشد. سایر مواد جانبی شامل بنزالکونیوم کلراید، هیدروکسی اتیل سلولز، دی سدیم ادتات، دی سدیم هیدروژن فسفات ۱۲، آب، سدیم دی هیدروژن فسفات ۲، سدیم کلراید و آب قابل تزریق (WFI) می باشد. هر جعبه حاوی ۱۰ میلیلیتر محلول در یک بطری ۱۰ میلیلیتری به همراه قطره چکان و درپوش استریل می باشد.

5. How to store TEAR-I Drops

• Store TEAR-I Drops in the original container away from direct light. Store below 30°C.
• Keep this medicine in a safe place where children cannot see or reach it.
• Throw away the bottle after 4 weeks of first opening.

6. Contents of the pack & product description

What TEAR-I Drops contain:

The active substances are Polyvinyl alcohol. Each mL contains 14 mg Polyvinyl alcohol. The other ingredients are Benzalkonium chloride, Hydroxyethyl cellulose, Disodium edetate Disodium hydrogen phosphate 12H2O, Sodium dihydrogen phosphate 2H2O, Sodium chloride and water for injection.

What TEAR-I Drops looks like and contents of the pack:

TEAR-I Drops is a clear and colourless liquid supplied in a pack of 10 mL bottle with screw caps.



ساخت شرکت داروسازی نوآوری زیستی
البرز - ایران

INCLON

TEAR-I®

Polyvinyl alcohol 1.4%

Read all of this leaflet carefully before you start using this medicine because it contains important information for you.

•Keep this leaflet. You may need to read it again.

•Always use this medicine exactly as described in this leaflet or as your doctor or pharmacist told you.

•If you get any side effects, talk to your doctor or pharmacist. This includes any possible side effects not listed in this leaflet.

What is in this leaflet:

1. What **TEAR-I** Drops are and what they are used for.
2. What you need to know before you use **TEAR-I** Drops.
3. How to use **TEAR-I** Drops.
4. Possible side effects.
5. How to store **TEAR-I** Drops.
6. Contents of the pack and product description.

1. What **TEAR-I** Drops are and what they are used for

Category: Eye Lubricant

TEAR-I Drops contains a lubricant that is used as a substitute for natural tears. Your eyes will normally produce just enough natural tears to allow them to move easily and comfortably. If your eyes do not produce enough tears they can become dry, red and painful. It can also be used in patients who have artificial eyes.

TEAR-I will help keep your eyes comfortable.

2. What you need to know before you use **TEAR-I** Drops

Caution

Do not use **TEAR-I** if :

- you are Allergic to Polyvinyl alcohol or any of the other ingredients of this medicine.
- In infants and small children under 3 years.

Take special care with **TEAR-I** Drops:

•If you experience eye pain, changes in vision, continued redness or irritation of the eye, or if your condition worsens or persists for more than 72 hours stop using the product. In these cases, consult your doctor or pharmacist.

Other medicines and **TEAR-I** Drops:

Always tell your doctor of pharmacist if you

are taking any other medicine. (This includes complementary or traditional medicines.)

If you use **TEAR-I** with another eye medicine, leave at least 5 minutes between putting **TEAR-I** and the other medicine. Use any eye ointment or eye gel last.

Driving and using machines:

TEAR-I Drops is not expected to cause blurred vision. If you do experience temporary blurring, do not drive or use machines until your sight is clear.

Pregnancy, breast-feeding and fertility:

If you are pregnant or breastfeeding your baby, please consult your doctor, pharmacist or other healthcare professional for advice before using **TEAR-I**.

3. How to use **TEAR-I** Drops

Always use this medicine exactly as described in this leaflet or as your doctor or pharmacist has told you. Check with your doctor or pharmacist if you are not sure.

How much to use for adults, the elderly and children

The appropriate dosage and duration of treatment will be established by your doctor. The recommended dose is one or two drop in the affected eye(s) two times a day.

Instructions for use

If you wear soft contact lenses these must be removed during treatment of the eyes with **TEAR-I** Drops.

1. Before opening a new bottle of **TEAR-I** Drops, please check that the safety strip on the bottom of the outer cap is unbroken.
2. Twist the outer cap to break the seal.
3. Wash your hands well before use.
4. Remove the outer cap. If you are putting in the drops yourself you should use a mirror.
5. Tilt your head back and look up at the ceiling.
6. Pull the lower lid of the eye out to form a small pocket between your eyelid and your eye.
7. Hold the container between the thumb and middle finger of the other hand, turn the bottle upside down near to your eye, try not to touch your eye with the nozzle.
8. Apply enough pressure to the container to release one to two drops, or as directed by your doctor.
9. Blink your eye a few times.

10. If you think that you have missed your eye, then insert another drop.

11. Repeat steps 5-10 in the other eye, if you have been told to use **TEAR-I** Drops in both eyes.

12. Replace the outer cap on the bottle, trying not to touch the applicator tip with anything, including the eye or your fingers.

13. Wash your hands.

If you use more **TEAR-I** Drops than you should:

It will not cause you any harm. If you are however worried, talk to your doctor or pharmacist. In the event of overdose, consult your doctor or pharmacist. If neither is available, contact the nearest hospital.

TEAR-I Drops are for external use only.

If you forget to use **TEAR-I** Drops:

Use a single drop as soon as you remember and then go back to your regular dosing routine. However, if it is almost time for your next dose, skip the missed dose before going back to your regular dosing routine. Do not use a double dose to make up for the one missed.

If you stop using **TEAR-I** Drops:

You should keep using **TEAR-I** Drops for as long as your doctor has instructed. Your treatment is helping your condition, even if you have not noticed a difference in how you feel. Should you need to stop your treatment, your doctor will advise you how to do this.

4. Possible side effects

TEAR-I can have side effects. Not all side effects reported for **TEAR-I** are included in this leaflet. Should your general health worsen or if you experience any untoward effects while using **TEAR-I**, please consult your doctor, pharmacist or other health care professional for advice.

The most common side effects are burning feeling in the eye, eye dryness, eye irritation/itching, eye discomfort and disturbed vision (affecting less than 3 in 100 people). Less frequent effects are eyelid swelling, eye watering, redness of eye, redness of the eye, pain, foreign body sensation in the eye, hypersensitivity including eye allergy, and sticky eye (affecting less than 1 in 100 people).

If you notice any side effects not mentioned in this leaflet, please inform your doctor or pharmacist.